



HEATEQ BRUNI

Átfolyós elektromos vízmelegítő
Használati és bekötési útmutató



Kérjük, hogy a vízmelegítő használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és fordítson különös figyelmet a "FIGYELEM" felirattal jelölt részekre

KEDVES VÁSÁRLÓ,

Gratulálunk Heateq átfolyós vízmelegítőjének megvásárlásához. Biztosak vagyunk benne, hogy elektromos vízmelegítőink széles választéka minden igényt kielégít. A modern technológiák és a kiváló minőségű anyagok használata a Heateq márka népszerűségének és bizalmának alapja.

A Heateq elektromos vízmelegítőket a nemzeti és nemzetközi szabványoknak teljes mértékben megfelelően fejlesztették ki és gyártották, garantálva a biztonságot és a biztonságos működést.

Ez a kézikönyv a **Bruni 3500** sorozatú átfolyós elektromos vízmelegítőkre (a továbbiakban EV, készülék, készülék) vonatkozik. A készülék teljes neve a készülék testén lévő azonosító táblán, valamint a doboz matricáján található.

1. HASZNÁLAT

A Heateq elektromos átfolyós vízmelegítőt a szükséges műszaki adatokkal és vízhálózattal rendelkező kommunális létesítmények melegvíz ellátására tervezték. Az EV-t zárt, fűtött helyiségekben kell használni.

2. MŰSZAKI ADATOK

A szemcsék és por behatolása elleni EV védelmi fokozat IP24.

Az EV működéséhez a környezeti hőmérsékletnek +3 és +40 °C közötti tartományban kell lennie, a légköri páratartalomnak legfeljebb 80%-osnak kell lennie, vagy rövid időre 98%-ra is emelkedhet (miközben a környezeti hőmérséklet nem haladja meg a 25 °C-ot). A víz befagyása az EV-ben, alacsony hőmérsékletnél, a készülék meghibásodásához vezet, amelyre a garancia nem terjed ki

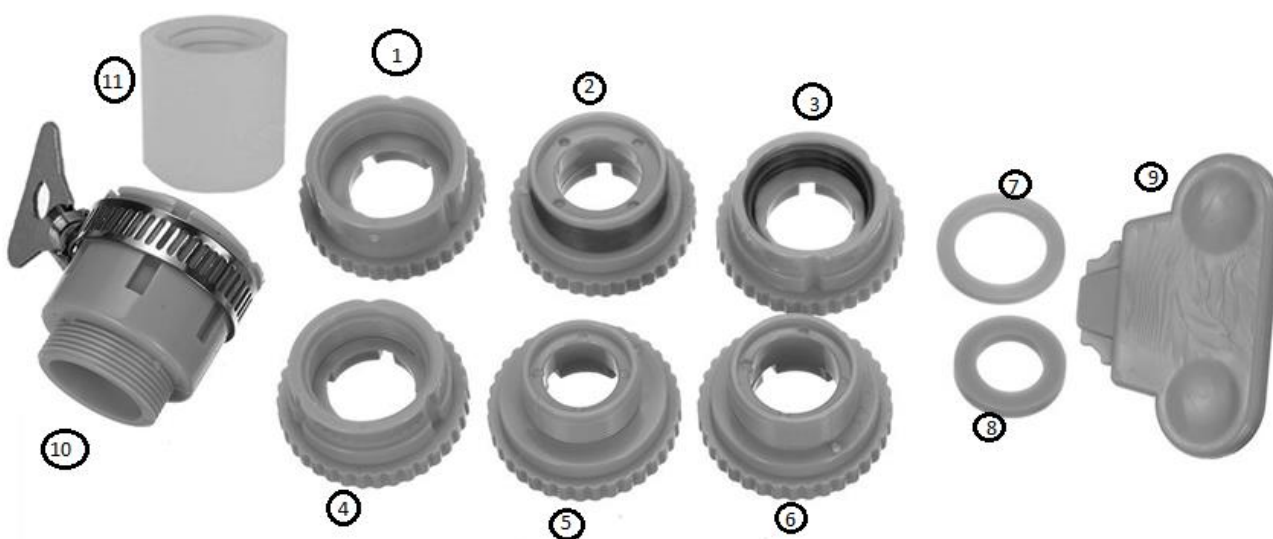
1. táblázat

Modell	Heateq Bruni 3500
Feszültség	230 V ~
Frekvencia	50 Hz
Teljesítmény	3500 W
Kimenet ($\Delta t=25^{\circ}\text{C}$)	2.0 l/min
Kimenet ($\Delta t=35^{\circ}\text{C}$)	1.4 l/min
A készülék méretei	65 x 145 x 130 mm
Súly	0.6 kg

A csomagolás méretei	176 x 110 x 245 mm
Bruttó tömeg	0.9 kg
Ajánlott kábel keresztmetszet	3*1.5 mm ²
Üzemi nyomás	0.04-0.6 MPa
Névleges nyomás	0.6 MPa
IP védelem	IP24
Elektromos védettségi osztály	I
Vízcsatlakozás	G 1/2

3. CSOMAG TARTALMA

Vízmelegítő	- 1 db
Használati útmutató / Csomagolás	- 1 db
Tartó konzol	- 1 db



1. ábra. Szerelőkészlet

1-6: Adaptercsatlakozók rögzített csaptelepekhez menettel.

7-8: O-gyűrűk az 1-6. pont szerinti csatlakozókhoz.

9: Műanyag szelep/csap a keverőcsap meghúzásához.

10: Univerzális csatlakozó, csaptelepekhez menet és fémgűrű nélkül, a csatlakozóra szerelt szeleppel a kifolyócsőhöz való biztonságosabb rögzítés érdekében.

11: A tömítő egy kis átmérőjű tok - szükség esetén a csatlakozóra helyezzük, mielőtt a csatlakozót a csaptelepre szerelnénk.

4. MŰKÖDÉSI ELV

Az EV-ben lévő víz azonnal felmelegszik, áthalad egy rozsdamentes acél fűtőlombikon, amelyben a fűtőelem található. A kívánt hőmérsékletet a készülék fogantyújával a vízáramlás beállításával érhetjük el (a víz „nyomásának” csökkentésével/növelésével az EV bemenetén). A csapvíz hőmérséklete az év folyamán jelentősen változhat: télen 5 °C, nyáron 20 °C között. Ezért azonos vízhőmérséklet mellett a vízmelegítő kimeneténél a vízáramlás télen jelentősen kisebb lehet, mint nyáron.

A túlmelegedés elleni védelem érdekében az EV-ben van egy hőszabályozó, amely ilyen esetben leválasztja a készüléket a hálózatról. A hőszabályozó nem védi az EV-t az EV helytelen csatlakoztatásából és működtetéséből eredő magas víznyomás okozta meghibásodástól.

Az EV hosszabb élettartamú kerámiabetéttel van felszerelve.

A készülék kijelzővel rendelkezik, amely a vízmelegítő kimeneténél megjeleníti a víz hőmérsékletét.

5. BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK



Fel kell hívni a gyerekek figyelmét, hogy ne játsszanak az EV-vel. Az EV-t nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik korlátozott fizikai képességekkel, érzékszervi rendellenességekkel vagy szellemi fogyatékkal rendelkeznek, valamint olyan személyek, akik nem tudják, hogyan kell használni az EV-t, kivéve azokat az eseteket, amikor az EV biztonságáért felelős személyek felügyelik vagy utasítják őket.

Az elektromos vezetékeknek, a biztonsági berendezéseknek és a kapcsolószekrényeknek meg kell felelniük a csatlakoztatandó készülék teljesítményének. A készülék csak olyan elektromos hálózatra csatlakoztassa, amelynek paraméterei a készüléktest azonosító tábláján meghatározottak.

A telepítés előtt ellenőrizze az elektromos hálózatot, és győződjön meg arról, hogy van rajta földhurok. Tilos az EV-t használni, ha nincs földhurok.

Kötelező kiegészítő szűrők beszerelése, ha az EV-t olyan elavult vízellátó rendszerekben használják, amelyeken az áramló vízben nagy mennyiségű lebegő részecske és szennyeződés található.

TILOS:

- Az EV-t szigorúan függőlegesen telepíteni.
- Önállóan változtatásokat végezni a készülék kialakításán;
- Elzárószelepeket felszerelni az EV-ből származó víz kivezetésénél, vagy további csaptelepeket, zuhanyrózsákat, elosztókat csatlakoztatni az EV kivezetéséhez;
- Működő EV-t felügyelet nélkül hagyni;
- EV-t anélkül bekapcsolni, hogy a mosogatóra felszerelné és vízzel feltöltené.
- Homokkal, rozsdával vagy iszappal szennyezett vizet használni (az EV bemenetén a víz előtisztításához legalább 200 mikronos tisztítási fokú szűrőket kell használni);
- Sérült hálózati kábellel bekapcsolni az EV-t;

- Bekapcsolni az EV-t, ha fennáll a veszély, hogy a benne lévő víz befagyott, vagy 0 °C alatti környezeti hőmérsékleten használni;
- A készüléket fedetlen és fűtetlen helyiségekben használni;

A vízmelegítő elektromos biztonsága csak akkor garantált, ha az elektromos berendezésekre vonatkozó hatályos előírásoknak megfelelően hatékony földeléssel van ellátva.



A készüléket egy kismegszakítóval kell ellátni.

Az elektromos vezetékeknek, a biztonsági berendezéseknek és a kapcsolóberendezéseknek a készülék teljesítményének megfelelő elektromos terhelést kell elviselniük.

6. TELEPÍTÉS ÉS BEKÖTÉS

A berendezést csak képzett szakemberek szerelhetik fel.

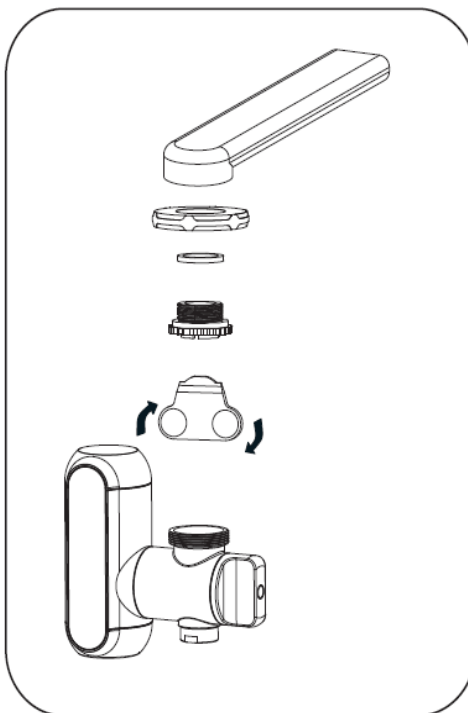
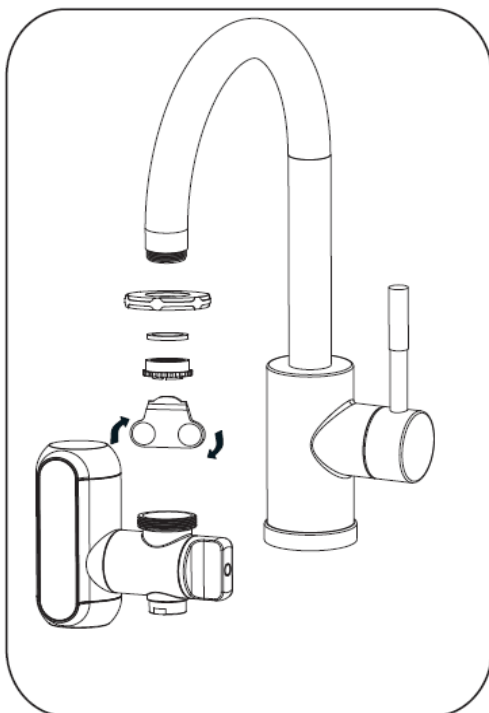
Javasoljuk, hogy kövesse az alábbi telepítési sorrendet:

1. A vízmelegítő felszerelése a keverőcsaphoz
2. Csatlakoztatás az elektromos hálózathoz.

I. A vízmelegítő felszerelése a csapra

A vízmelegítő csapterelepekre történő felszerelésének sorrendje attól függ, hogy van-e menet a csapterelep kivezetésén vagy sem.

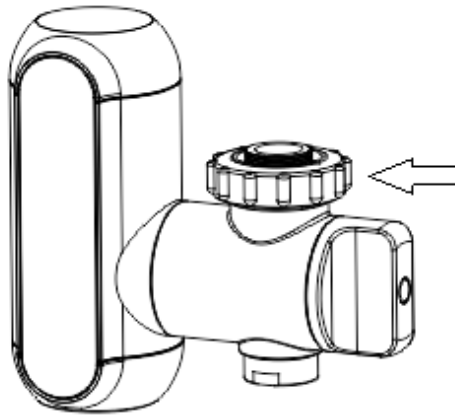
A vízmelegítő felszerelése menetes csapra.



**2. ábra. (bal)
Szerelés
külső
menettel
rendelkező
csapra**

**3. ábra. (jobb)
Szerelés
belső
menettel
rendelkező
csapra**

1. Vegye ki a készüléket a dobozból. Válassza ki a csaphoz megfelelő csatlakozót és O-gyűrű készletet - 1. ábra.
2. Csavarja le a rögzítőgyűrűt a vízmelegítő testéről - helyezze előzetesen a csapkimenetre - még ne húzza meg.



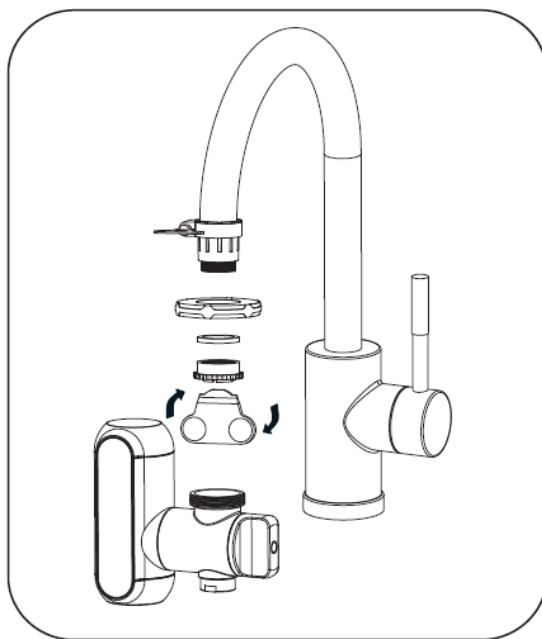
3. Szerelje be az O-gyűrűt a csaptelepbe, majd az átmérőnek megfelelő adaptercsatlakozóval csavarja be a csatlakozót a keverő menetébe.



4. Vegye a műanyag szelepet és húzza meg a csatlakozót szorosan a csaphoz a szelep segítségével.



5. Fogjon egy működő vízmelegítőt, és miután a készüléket a csatlakozó közepére szerelte, húzza meg rajta a zárógyűrűt.



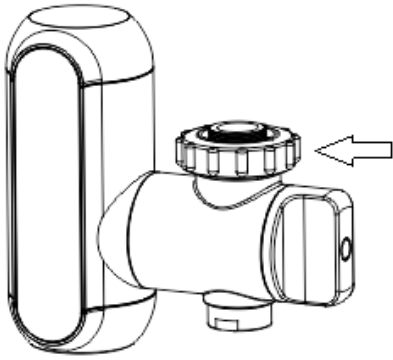
4. ábra. Szerelés menet nélküli csapra

Szerelés menet nélküli csapra.

1. Ha a csap nem rendelkezik menettel, az univerzális csatlakozót először a csapra kell felszerelni - előfordulhat, hogy túl nagy a csap kifolyójához - ebben az esetben a hosszúkás tömítést a csatlakozóba kell helyezni, mielőtt a kifolyóra felszerelné.



2. Ezután szorosan húzza meg a bilincset a szárnyas anya segítségével.
3. Ezután csavarja le a rögzítőgyűrűt a vízmelegítő testéről - helyezze a pántra, készítse elő a legnagyobb átmérőjű (belül rézmenettel ellátott) csatlakozó adaptert, és csavarja a gyűrű belsejében az univerzális pánthoz egy műanyag szelep segítségével, a rögzítőgyűrű szabadon mozgatható marad.



4. Fogjon egy működő vízmelegítőt, és húzza meg szorosan a rajta lévő rögzítőgyűrűt.

Miután csatlakoztatta a vízmelegítőt a csaphoz, juttasson vizet a szivattyúba, várja meg, amíg a vízmelegítóből víz folyik, majd állítsa le a vízellátást. Ellenőrizze az összes csatlakozás szorosságát.

II. A vízmelegítő csatlakoztatása az elektromos hálózathoz

1. A tápegységhez való csatlakoztatás előtt áramtalanítsa a hálózatot, amelyhez a készülék csatlakozik. Ehhez a készülékhez ajánlott földeléssel ellátott RCD vagy ELCB használata (külön kell megvásárolni, és nem tartalmazza a csomag). A RCD-t vagy ELCB-t be kell építeni a készülék kábelébe.
2. Ha a vízmelegítőt a RCD vagy ELCB csatlakoztatása nélkül kívánja használni, egyszerűen csatlakoztassa az EV-t a hálózathoz.



Az EV-t hideg vízzel kell ellátni, legalább 200 mikronos tisztítási fokú víztisztító szűrővel.



Tilos bármilyen elzárószelepet beépíteni az EV víz kimenetébe, vagy további keverőket, zuhanyrózsát vagy elosztókat csatlakoztatni az EV kifolyójához.

7. MŰKÖDÉS

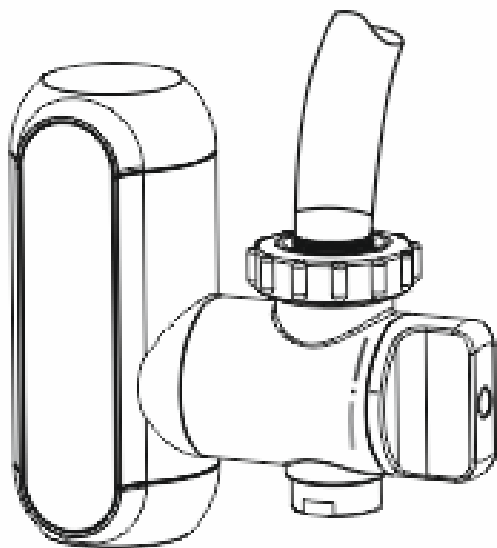


5. ábra. A hideg-meleg víz kapcsolására szolgáló készülék fogantyújának léptéke

A készülék fogantyúján 3 állás van jelölve: hideg víz (cold), meleg víz (hot) és kikapcsolás (0).

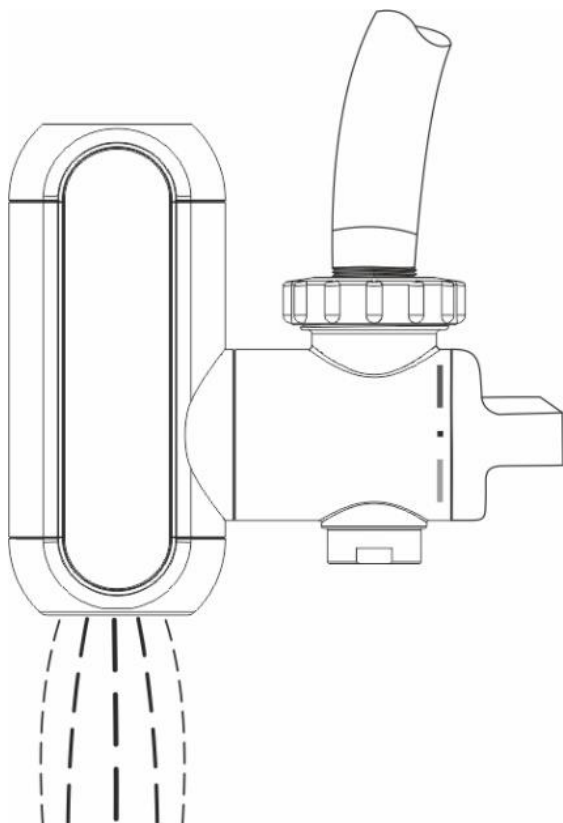
6. ábra. A vízellátás megszünt

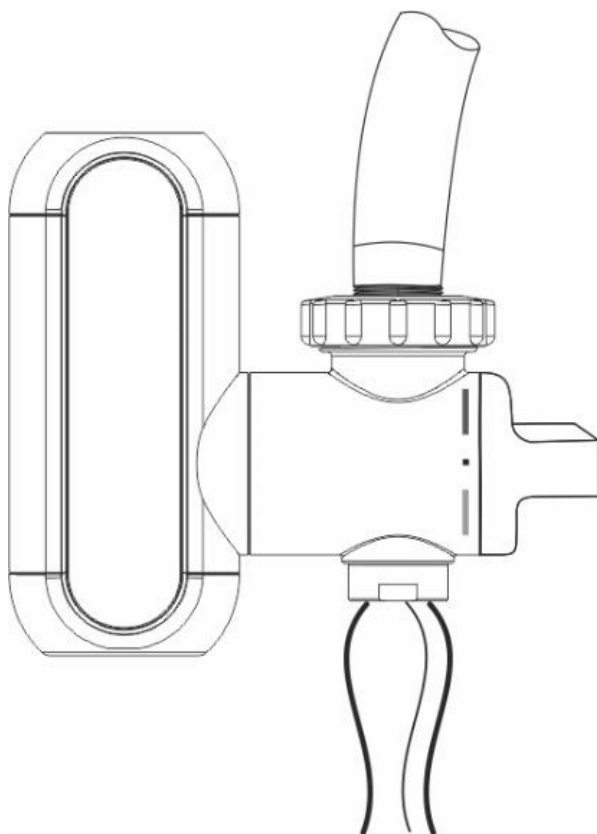
A függőleges helyzetben lévő fogantyú azt jelenti, hogy a készülék ki van kapcsolva, nincs vízellátás.



7. ábra. Melegvíz ellátás

A vízszintes helyzetben lévő fogantyú - 90°-kal a függőleges pozíció felett - a melegvíz csap nyitását jelenti, miközben a víz a vízmelegítő bal oldali kimenetén távozik.





8. ábra. Hidegvíz ellátás

A vízszintes helyzetben lévő fogantyú - 90°-kal a függőleges pozíció alatt - a hidegvíz csap nyitását jelenti, miközben a víz a vízmelegítő jobb oldali kimenetén távozik.

Forró vízhez fordítsa felfelé a fogantyút, és várja meg, amíg a víz kiömlik a csapból.

- egyidejűleg a készülék testén egy piros jelzőfény világít, amely jelzi a készülékben a vízmelegítés folyamatát. Állítsa be a vízáramlást a készülék fogantyújával. Várjon 10-15 másodpercet, amíg a víz hőmérséklete az EV kimeneténél stabilizálódik. Ha a víz túl hideg, csökkentse a vízellátást. Ha a víz túl meleg, növelni kell a vízellátást.

Ha hideg vizet szeretne kapni, fordítsa lefelé a fogantyút, és várja meg, amíg a víz kiömlik a kifolyócsőből. A készülék fogantyújával állítsa be a vízáramlást.

A vízmelegítő használatának befejezése után fordítsa a készülék fogantyúját a 0 állásba.

Ha a vízmelegítőben lévő víz túlmelegszi, a hőkapcsoló leállítja a fűtőelem áramellátását.



Ha az EV-t hosszabb ideig nem kívánja használni, akkor le kell kapcsolni az elektromos hálózatról.

8. KARBANTARTÁS ÉS SZERVIZELÉS

A vízmelegítő karbantartása magában foglalja a szellőzőrács időszakos tisztítását.

A szellőzőrács tisztításához öblítse le folyó víz alatt - erős nyomás alatt. A tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a készüléket leválasztotta az áram- és vízellátásról.

Az EV nem igényel semmilyen szervizelést a felhasználó részéről. Ha bármilyen jellegű javítás szükséges hívjon szakembert vagy forduljon a forgalmazóhoz.

Bármilyen meghibásodás esetén ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. Kérjük, forduljon a legközelebbi hivatalos szervizközpontoz.

Az EV készülék teste enyhén nedves ruhával törölhető le. Tilos bármilyen súrlódó anyagot vagy agresszív vegyszert használni. Rendszeresen tisztítsa meg a zuhanyfej szórófejeit és a csaptelepet a szennyeződésektől.

Ne használja az EV-ből származó vizet ivásra.

9. HIBAELHÁRÍTÁS

Meghibásodás	Megoldás
A készülék nem melegíti fel a vizet	- Ellenőrizze a tápcsatlakozást - Győződjön meg arról, hogy a víz szabadon áramlik a készüléken keresztül. - Győződjön meg arról, hogy a RCD vagy ELCB (külön kell megvásárolni, és nem tartalmazza a csomag) nem üzemelt. - Győződjön meg arról, hogy az EV hidegvíz-bemeneti csövében található szűrő, valamint a kifolyócső szellőzője nem dugult-e el. Ha szükséges, tisztítsa meg őket.
A készülék szivárog	- Ellenőrizze a vízmelegítő és a hidegvízvezeték csatlakozásának szorosságát, ha szükséges, szereljen fel tömítéseket a csatlakozási ponton.
A kifolyó víz hőmérséklete túl meleg, vagy a kifolyó víz mennyisége túl kevés.	- Ellenőrizze, hogy a víznyomás nem túl alacsony-e, szükség esetén növelje a vízáramlást. - Győződjön meg arról, hogy az EV hidegvíz-bemeneti csövében található szűrő, valamint a kifolyócső szellőzője nem dugult-e el. Ha szükséges, tisztítsa meg őket.
A biztonsági szelep leoldott	- Húzza ki a készüléket a hálózatról és állítsa le a vízellátást. - Helyezze a biztonsági szelep gumidugóját (1. ábra) a kiindulási helyzetbe. - Adjon vizet az EV-höz, várja meg, amíg a víz kiömlik a kifolyócsőből, majd állítsa le a vízellátást. Ellenőrizze az összes csatlakozás szorosságát - Csatlakoztassa a készüléket a tápegységhez.

10. ELEKTROMOS VÍZMELEGÍTŐK SZÁLLÍTÁSA ÉS TÁROLÁSA

Az elektromos vízmelegítőket a csomagoláson található szimbólumok szerint kell szállítani és tárolni:



védje a rakományt a nedvességtől



törékeny, óvatosan



ajánlott tárolási hőmérsékleti határértékek: +5°C és +20°C között.



állítva - a rakomány helyes tárolása

11. KEZELÉS

A gyártó 5 évet határoz meg az EV élettartamaként, feltéve, hogy betartják a telepítés, az üzemeltetés és a karbantartás szabályait, valamint a vízminőség a használatban lévő szabványoknak megfelel.

Az EV-t a helyi környezetvédelmi jogszabályoknak és ajánlásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy külön értesítés nélkül olyan módosításokat hajtson végre a vízmelegítő alkatrészek listáján, kialakításában és tulajdonságaiban, amelyek nem rontják a berendezés működési jellemzőit.

12. GYÁRTÓI GARANCIA

A gyártó 2 évet határoz meg az EV jótállási idejeként.

A jótállási időszak az EV megvásárlásának időpontjától kezdődik. Ha nincs a vásárlás dátumát igazoló bolti bélyegző, vagy ha azt korrigálták, akkor a jótállási időszak a készüléktest azonosító tábláján feltüntetett vízmelegítő gyártási dátumától kezdődik. A gyártási dátumot a készüléktest felső részén található azonosító táblán (matricán) található egyedi sorozatszám kódolja. A készülék sorozatszáma tizenhárom számjegyből áll. A harmadik és negyedik számjegy a gyártási évet, az ötödik és hatodik számjegy a gyártási hónapot, a hetedik és nyolcadik számjegy a gyártási napot jelöli. A jótállási idő alatt a reklamációkat akkor fogadják el, ha ez a kézikönyv az értékesítő cég bélyegzőjével és az EV testén lévő azonosító táblával együtt a helyén van.

A garancia csak a kereskedelmi tevékenységgel nem összefüggő célokra használt vízmelegítőkre vonatkozik. A telepítési és csatlakoztatási szabályok betartásáért a felelősség a vásárlót (ha a csatlakoztatást saját maga végzi) vagy a csatlakoztatást végző szervizcéget terheli.

Az EV beszerelése és használata során a fogyasztó köteles betartani azokat a követelményeket, amelyek a készülék hibamentes működését biztosítják a jótállási időn belül:

- a jelen kézikönyvben előírt biztonsági intézkedések és a telepítésre, csatlakoztatásra és szervizelésre vonatkozó szabályok betartása;
- kizárni a gondatlan tárolás, szállítás vagy szerelés által okozott mechanikai károkat;
- EV fagyásának megakadályozása;
- az EV csatlakoztatásához a gyártó által ajánlott legkisebb ajánlott keresztmetszetnél nem kisebb keresztmetszetű (a csomagoláson lévő matricán és ebben a kézikönyvben feltüntetett) kábelt kell használni.

A gyártó nem vállal felelősséget a készülékkel együtt szállított kézikönyvben meghatározott, az EV telepítésére, üzemeltetésére és karbantartására vonatkozó szabályok megsértéséből eredő hibákért, beleértve azokat az eseteket is, amikor ezek a hibák az EV üzemeltetési helyéül szolgáló hálózatok (elektromos és vízellátó hálózatok) nem megfelelő paraméterei miatt jelentkeztek, vagy ha azokat harmadik fél beavatkozása okozta. A gyártó garanciája nem terjed ki az EV megjelenésével kapcsolatos reklamációkra. A jótállási időszak alatt végzett javítások, a berendezés alkatrészeinek vagy részeinek cseréje nem hosszabbítja meg az EV

általános jótállási idejét. Az EV beszerelését, elektromos csatlakoztatását és első használatba vételét szakembernek kell elvégeznie.

13. A GYÁRTÓRA ÉS A HITELESÍTÉSRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Gyártó:

CIXI XINGHONG ELECTRIC APPLIANCE CO., LTD
ERHENG ROAD, CHANGHE INDUSTRIAL ZONE, CHANGHE TOWN, CIXI, ZHEJIANG,
CHINA



Minden modell rendelkezik tanúsítvánnyal, és megfelel a következő európai irányelvek követelményeinek: 2014/35/EU, 2014/30/EU és 2011/65/EU (RoHS).

14. MEGJEGYZÉS

Modell _____ Sorozatszám _____

Az eladás dátuma _____ 20 _____

Értékesítő cég: _____

Az értékesítő vállalat képviselőjének aláírása: _____

A forgalmazó
bélyegzője

A készülék hiánytalan, a megjelenésére nincs panaszom. A Használati útmutatót minden szükséges megjegyzéssel megkaptam. A felhasználási szabályokat és a jótállási feltételeket tudomásul vettem és elfogadtam.

A vevő aláírása: _____

Nyomtatásból vagy elírásból eredő hibákért felelősséget nem vállalunk. Az ábrák és a képek tájékoztató jellegűek. Az importőr fenntartja a jogot a tartalom megváltoztatására.

Kizárólagos magyarországi forgalmazó, és garanciális kötelezettségeket ellátja:

Cégnév: BOKOPRI Kft.

Székhely: HU-6500 Baja, Mártonszállási út 10.

Adószám: 14727667-2-03

Elérhetőség: szerviz@biokopri.hu

Web: www.biokopri.hu

BOKOPRI
Megújuló energia és fűtéstechika